



Mai 2021



Fotonachweis: portugal-reiseinfo.de

Unterwegs im Glauben

Katholische Auslandsseelsorge Portugal

Sich auf den Weg machen ...

Der Monat Mai ist im kirchlichen Leben Portugals bis heute mit den Ereignissen von Fatima im Jahre 1917 tief verbunden. Die Wallfahrten zu Fuß, als Radfahrer, als Familienfahrt oder im Pilgerbus waren bis zur Epidemie weit verbreitet. In den letzten Jahren nimmt diese Form des religiösen Unterwegs – Sein weiter zu, was die kontinuierliche Zunahme der Pilgerzahlen zu einem der ältesten Wallfahrtsziele der Christenheit, *Santiago de Compostela*, belegt. Darunter auch Prominente des öffentlichen Lebens. Mit unserer Wallfahrt der *Deutschsprachigen Gemeinden Porto und Lissabon*, die schon seit langer Zeit in diesem Sinn unterwegs sind, haben wir die Erfahrung gemacht, wie wichtig es ist, Gemeinschaft zu leben, zu erfahren und diese durch gläubige Praxis, wie Gebet und heiliger Messe zu prägen. Dieses Jahr sind wir wieder am 15. und 16. Mai zur Wallfahrt nach *Fatima* mit dabei. Gerne versuchen wir Sie auch noch kurzfristig anzumelden. Ein Anmeldeformular liegt dem Pfarrbrief bei oder ist über unsere Internetseite (www.dkgl.org) erhältlich. Es werden uns auch Erstkommunionkinder mit ihren Familien begleiten, mit denen wir eine eigene Stunde zum Thema „Maria“ mit Rosenkranz – Basteln haben werden.

Der neu gewählte PGR (mit Frau Pereira – Müller als 1. Vors., mit Stellver. Herr Nicolau und dem berufenen P. Lieven) ist bereits seit März unterwegs. Dazu gehört auch eine Begegnung und die Verabschiedung mit den bisherigen Mitgliedern des PGR im Mai (siehe Info-Seite). Die Jahresberichte von PGR und Bruderschaft N. Sra. das Dores in dieser Ausgabe rufen uns darüber hinaus noch einmal unser letztjähriges Unterwegs – Sein dankbar in Erinnerung, *Ihr Pfr. Henkel*

Katholische Auslandsseelsorge Lissabon

Deutschsprachige Katholische Gemeinde in Lissabon

PGR - Jahresbericht 2020/21

- Situation von Kirche und Gemeinde
- Rückblick auf das vergangene Jahr 2020

Anfang 2020 dachten wir noch, dass wir vor einem sehr **normalen Jahr ständen**. Pfarrer Clemens M. Henkel hatte sich schon gut eingelebt und die Gemeinde hatte sich schon an seinen neuen Seelsorger adaptiert. Plötzlich nahm das Coronavirus unser Leben in den Griff.

1. Gottesdienste:

Bis Anfang März feierten wir unsere Eucharistien wie wir es gewöhnt sind. Angesichts der Pandemie, die auch in Portugal die ersten Toten ließ, entschied die Portugiesische Bischofskonferenz die Kirchen am 11.03.2020 zu schließen und alle öffentlichen Gottesdienste wurden abgesagt. Das galt auch für unsere Kirche. Wir mussten schnell handeln und eine Lösung finden. Der Kontakt zwischen Gemeinde und Gemeindemitgliedern sollte nicht wegen einer Pandemie abgebrochen werden. Wir haben alles versucht, präsent zu sein. Wir eröffneten ein Zoom-Account. Pfarrer Clemens stellte seinen persönlichen iPad zur Verfügung und wir konnten noch im März mit virtuellen Gottesdiensten anfangen. Parallel eröffneten wir ein YouTube Konto und haben unsere Gottesdienste in unserem YouTube Kanal gestellt. Im Laufe der Monate verbesserten wir dieses Angebot: wir installierten einen Hotspot in der Kirche, verbesserten den Ton, kauften einen Laptop.

Katholische Auslandsseelsorge Lissabon

Fortsetzung 1: Deutschsprachige Katholische

PGR - Jahresbericht 2020/21

Der Laptop erlaubte uns dann live auf YouTube am 07.06.2020 zu gehen.

Ab dem 31. Mai durften die Kirchen wieder die Türen öffnen und Gottesdienste feiern. Mit Maske, Gel, Abstand und Hand-Kommunion.

2. Erstkommunion:

Im Oktober 2019 hatten wir unser neues Konzept für die Erstkommunionvorbereitung in Gang gesetzt. Die Eltern sollten parallel und zeitgleich zu den Kindern vorbereitet werden. Wegen der Pandemie haben wir die Vorbereitung unterbrochen. Die Erstkommunionfeier der 16 Kinder wurde auf dem 18.10.2020 verschoben. Parallel fingen wir die nächste Gruppe an, vorzubereiten, die im laufendem Jahr ihre Erstkommunion feiern werden.

3. **Der Weltgebetstag:** Am 06.03.2020 wurde von der evangelischen Kirche in Lissabon veranstaltet.

4. **Gemeindevollversammlung:** Wegen des Lockdowns hielten wir virtuell die jährliche Gemeindevollversammlung am 30.06.2020 ab, zusammen mit der Generalversammlung der Bruderschaft.

5. **Taufe:** Letztes Jahr wurden zwei Kinder bei uns getauft.

6. **Fátima – Wallfahrt:** Wegen der Pandemie mussten wir die jährliche Fátima-Wallfahrt, die für Mitte Mai geplant war, absagen.

Katholische Auslandsseelsorge Lissabon

Fortsetzung 2: Deutschsprachige Katholische

PGR - Jahresbericht 2020/21

7. **Alpha-Kurs:** Auf Anregung von Isabel Salzmann von Rupp organisierte unsere Gemeinde einen ökumenischen 12-wöchigen Alpha-Kurs online.
8. **Bibelkreis:** Aus diesem Alpha-Kurs entstand ein virtueller Bibelkreis.
9. **Sommerfest der Evangelischen Gemeinde:** Am letzten Juni Sonntag feierten beide deutschsprachigen ev. und kath. Gemeinde einen ökumenischen e-Gottesdienst.
10. **Auszeit:** Im August gab es keine Sonn- und Feiertagsmessen in unserer Kirche.
11. **Patroziniumsfest:** Am 20. September ohne gemeinsames Mittagessen.
12. **Erntedankfest:** Am 06. Oktober.
13. **Allerheiligen und Gräbersegnung:** Wegen der Pandemie konnten wir nur mit einer kleinen Abordnung die Gräbersegnung auf dem ev. dt. Friedhof begehen..
14. **Volkstrauertag:** Wegen der Pandemie wurden die Kranzniederlegung am Friedhof und der ökumenische Gottesdienst abgesagt..
15. **Ökumenischer Weihnachtsbasar:**
Wegen der Pandemie gab es keinen Basar. Die Adventskränze wurden wie immer in ökumenischer Zusammenarbeit vorbereitet und verkauft.

Katholische Auslandsseelsorge Lissabon

Fortsetzung 3: Deutschsprachige Katholische

PGR - Jahresbericht 2020/21

16. **Pilgergruppen:** Wegen der Pandemie gab es keine Pilgergruppe und sehr wenig Touristen.
17. **Tea Time at Barthel's:** Wegen der Pandemie musste das monatliche Treffen bei der ABLA ab März abgesagt werden.

VORSCHAU 2021

1. **Weltgebetstag:** Am 05. 03. organisierten wir einen einen Weltgebetstag.
2. **Gemeindevollversammlung und Wahlen:** Am 21.03. fand unsere jährliche Gemeindevollversammlung und die Wahl des PGRs virtuell statt.
3. **Meditation zur Fastenzeit:** Am 21.03. organisierten wir eine online Meditation über Zoom.
4. **Erstkommunion:** Mitte Januar 2021 fing die Erstkommunionvorbereitung für die Kinder und die Eltern an. Am 08.05. und 09.05. werden 12 Kinder ihre Erstkommunion feiern.
5. **Firmung:** Ende Januar fing auch die Firmungsvorbereitung an, die von Othmar Keul mit der Unterstützung von Rainer Georgius geleitet wird. 6 Jugendliche werden Mitte November bei uns gefirmt.

Lisabon, den 21. März 2021

Margarida Pereira-Müller

Vorsitzende des Pfarrgemeinderats der Deutschsprachigen Katholischen Gemeinde zu Lissabon

Katholische Auslandsseelsorge Lissabon

Brüderschaft Nossa Senhora das Dores

Jahresbericht 2020/21

Bedingt durch die Pandemie gestaltete sich die Arbeit der Brüderschaft im Jahr 2020 besonders herausfordernd. Die durchgeführten Projekte in Kirche und Pfarrhaus bedingten eine besonders enge Zusammenarbeit mit Pfarrer Clemens Henkel und der Vorsitzenden des Pfarrgemeinderates Margarida Pereira-Müller.

Für eine mehr professionelle Liveübertragung der Gottesdienste beauftragte die Brüderschaft eine IT-Firma, um Geräte und Programme in der Kirche zu installieren, die eine professionelle Liveübertragung über ZOOM oder YouTube ermöglichten.

Das Auswärtige Amt stellte den Deutschen Kirchengemeinden beider Konfessionen eine finanzielle Hilfe für Sonderausgaben wegen COVID19 in Aussicht. In Abstimmung mit Pfarrer Clemens Henkel wurde ein Förderantrag gestellt für die Finanzierung verschiedener Investitionen (besseres Internet, Desktop-Computer, Laptop, Videoprojektoren, Tablets und eine Video-Gegensprechanlage für die Türklingel des Pfarrhauses), u.a. für die Liveübertragungen der Gottesdienste. Die Deutsche Botschaft in Lissabon genehmigte unseren Antrag und der maximal förderfähige Betrag wurde auf unser Konto überwiesen. Die neue Video-Gegensprechanlage ließ die Brüderschaft im Oktober installieren, finanziert mit Eigenmitteln.

Zum Jahresende war das Kirchenschiff komplett eingerüstet, damit die Stuckdecke restauriert werden konnte. Der erste gerüstfreie Gottesdienst fand am 3. Adventssonntag statt.

Katholische Auslandsseelsorge Lissabon

Fortsetzung 1: Brüderschaft Nossa Senhora

Jahresbericht 2020/21

Um Passanten während der Woche tagsüber einen Einblick in die Kirche zu gewähren wurden die Innenraumtüren des Eingangsportals verglast. Die sechs großen antiken Kerzenständer des Hauptaltars sind fertig restauriert worden.

Der neue Telefon- und Internet Vertrag hat zu einer Senkung der Kommunikationskosten geführt. Die Verträge für Strom, Wasser, Gas, Personal, Putzdienst, Feuerschutz, etc. wurden beibehalten.

Ein Rechnungsprüfer der Firma BDO, hat „pro-bono“ den Jahresabschluss 2020, incl. Kasse und Banken, überprüft.

Der erhöhte Stromverbrauch führte im Winter 2020/21 dazu, dass es mehrmals zu Stromunterbrechungen kam. Die Brüderschaft hat einen Antrag auf Erhöhung der Stromstärke beim Stromversorger gestellt. Mit der höheren Stromstärke und einer optimierten Stromverteilung zwischen Pfarrhaus und Kirche soll es keine Stromausfälle mehr geben.

Die Auslandsgemeinden prägen das positive Deutschlandbild im Ausland mit. Daher fördert das Auswärtige Amt deren kulturbezogene Aktivitäten. Die Gemeinde plant einen Förderantrag bis spätestens Oktober 2021 für das Haushaltsjahr 2022 zu beantragen.

In der Mietwohnung wurde Anfang 2021 eine neue Klimaanlage installiert und in beiden Wohnungen mussten dringende Instandhaltungsarbeiten durchgeführt werden.

Katholische Auslandsseelsorge Lissabon

Fortsetzung 2: Bruderschaft Nossa Senhora

Jahresbericht 2020/21

Die außerordentlichen Ausgaben für die Restaurierung der Stuckdecke, das IT-Projekt für die Liveübertragungen der Gottesdienste und den virtuellen Unterricht der Erstkommunikationskinder und deren Eltern, sowie die Instandhaltungsarbeiten und Anschaffungen in Kirche und Pfarrhaus waren möglich mit den Zuwendungen, der Bartholomäus Bruderschaft der Deutschen in Lissabon, der Deutschen Botschaft, des Katholischen Auslandssekretariats und privaten Spenden.

Dafür bedankt sich die Gemeinde herzlich. Für das Jahr 2021 muss wiederum gelten, dass notwendige Reparaturen und Kosten für sonstige Instandhaltung nur möglich sind mit Zuwendungen von Bartholomäus Bruderschaft und Unternehmen, mit Spenden von Einzelpersonen und zusätzlichen Geldern des Katholischen Auslandssekretariats.

Präsident Hans Jürgen Müller

Zur Bruderschaft Nossa Senhora das Dores gehörten im Jahr 2020 die folgenden Mitglieder:

Pfarrer Clemens Maria Henkel und Kirchenpfleger Hans-Jürgen Müller, sowie Filipe Vieira Nicolau, Rafael Makosch, Margarida Pereira-Müller, Hella Madzalik, Rodrigo Kandel, Günther Peitz, Pater Lieven D'hoker und Roman von Rupp.

Gemeindeinformationen und Geburtstage

Erstkommunionvorbereitung: Sa., 01.5., 10.15 Uhr Erstbeichte der Kinder So., 02.05.21, 11.00 Uhr Erstkomm.-Godi mit der Taufe v. Eduardo Parreira Fr., 07.05.21, 15.00 Uhr Generalprobe für die Erstkommunion Sa., 08.05.21, 11.00 Uhr Feier der Erstkommunion - Gruppe 1 - So., 09.05.21, 11.00 Uhr Feier der Erstkommunion - Gruppe 2 -

Herz-Jesu-Freitag: Fr., den 07.05., 18. 30 Uhr Abendgebet – ca. 19. 15 Uhr Abendmesse mit kurzer und stiller Anbetungszeit zum Abschluss. Vor und nach der Messe bietet Pfr. Henkel eine Beicht- und Gesprächsgelegenheit an.

Fatima-Wallfahrt: Sa.15.Mai mit Übernachtung im Hotel *Domus Pacis*. Ab 15.30 Uhr Treffen der Erstkomm.Kinder zum Thema „Maria“ und Rosenkranzbasteln - 18.00 Uhr Begrüßung und Einstimmung aller TN, dann Andacht, Abendessen, abschl. Lichterprozession - So., 16. Mai, 9.30 Hl. Messe *Domus Pacis*, dann 11.00 Uhr Kreuzweg und 13.00 Uhr ME und Abschluss. Flyer mit Infos und Anmeldung sind diesem Pfarrbrief beigelegt.

PGR – Sitzung: Di., 18.05.21, 18.30 Uhr Hl. Messe, anschl. 19.15 Uhr PGR

Planung eines PGR – Treffens mit Verabschiedung: Sa., 22.05., 14.00 Uhr geplantes gemeins. Grillen mit Verabschiedung der bisherigen PGR- Mitgl.

Geburtstage

Lissabon:

P. José Jacinto Faria	06.05.
Reinhold Braumann	09.05.
Elke Bayer	10.05.
Adelinda Keul	15.05.
Irina Almeida	15.05.
Anneliese Czapke	16.05.
Rita Baumeister Simões	17.05.

Lissabon:

Magdalena Schweikert	26.05.
----------------------	--------

Porto:

Violante Benkert	03.05.
Bernard Zickermann	20.05.
Ernst August Pollmann	20.05.

Gottesdienstzeiten im Monat Mai

Die Gottesdienste werden live via Youtube übertragen. Klicken Sie einfach auf unserer Homepage die Schaltfläche „[Youtube](#)“ an.

Lissabon:

Erstkommunionvorbereitung

Samstag, 01. Mai 2021, 10.15 Uhr

*Erstbeichte der Kinder und
Verehrung der Eucharistie*

Sonntag, 02. Mai

5. Sonntag der Osterzeit

11.00 Uhr

verbunden mit der

Taufe von Eduardo Parreira

und hl. Messe mit den Erstkommunionkindern

Generalprobe für die Erstkommunion

Freitag, 07. Mai 2021, 15.00 Uhr

Freitag, den 07. Mai

Anbetung / Hl. Messe zum Herz-Jesu-Freitag

18.30 Uhr

Samstag, den 08. Mai

Erstkommunionfeier – Gruppe I

11.00 Uhr

Sonntag, den, den 09. Mai

Erstkommunionfeier – Gruppe II

11.00 Uhr

Samstag / Sonntag, den 15./ 16. . Mai

Jahreswallfahrt der Gemeinden

Porto und Lissabon nach FATIMA

Lissabon:

Sonntag, 23. Mai

PFINGSTEN

11.00 Uhr

Sonntag, 30. Mai

Fest der Hl. DREIFALTIGKEIT

11.00 Uhr

Porto:

Samstag / Sonntag, den 15./ 16. . Mai

Jahreswallfahrt der Gemeinden

Porto und Lissabon nach FATIMA

Samstag, den 29. Mai

VAM zum Dreifaltigkeitsfest

19.00Uhr

Kontakt Lissabon

**Katholische Gemeinde Deutscher Sprache zu
Lissabon**

Kirche „Nossa Senhora das Dores“, Rua do
Patrocínio 8, 1350-230 Lisboa

Homepage: www.dkgl.org Pfarrbüro Lissabon Tel.: 213 964 114

Pfarrsekretärin Rita Beirao: E-Mail: lissabon@dkgl.org

Das Pfarrbüro ist telefonisch zu erreichen:

Mo., von 10.00 Uhr bis 13.00 Uhr, Mi., von 15.00 Uhr bis 17.00

Uhr Fr., von 10.00 Uhr bis 13.00 Uhr

Zuständiger Pfarrer von Lissabon und Porto:

Pfr. Clemens M. Henkel E-Mail: pfarrer@dkgl.org-Mobil: 924 162 281

Vorsitzende des Pfarrgemeinderates

Lissabon:

Margarida Pereira – Müller

E-Mail: pgr@dkgl.org –Mobil: 966 177 152

Sie möchten sich als Gemeindemitglied registrieren, den Pfarrbrief per E-Mail erhalten oder haben eine Anregung zum Pfarrbrief, so sprechen Sie uns an.

E-Mail: lissabon@dkgl.org

1.Vors. der Bruderschaft N. S. Das Dores, Lissabon:

Hans Müller Mobil: 917207845-

E-Mail: presidente.irmandade@dkgl.org

Spendenkonto der Gemeinde Lissabon:

NIF: 501 547

185 Millenium bcp IBAN PT50 0033 0000 0000 2790 5727 1

Spendenkonto der Kath. Auslandsseelsorge in Bonn:

Commerzbank IBAN: DE 72 3708 0040 0211 4021 00 –BIC: DRESDEFF370

Kontakt Porto **Katholische Gemeinde Deutscher Sprache zu Porto**

Kirche „Igreja Românica da Cedofeita Sankt Martin“

Gemeindezentrum: Rua da Boa Vista, 724, App. 201/202

Vorsitzender des Pfarrgemeinderates Porto:

Winfried Benkert

Tel. 226 185 789

oder Mobil 937 035 461 E-Mail

wgbenkert@gmail.com

Spendenkto Porto:Millenium bcp IBAN PT50 0033 0000 0004 8617 8919 4

Herausgeber: Deutschsprachige Katholische Gemeinden in Portugal